

FS-2.1



BEDIENUNGSANLEITUNG
OPERATING INSTRUCTIONS
MODE D'EMPLOI
GEBRUIKSAANWIJZING

VERSION 22-06-2011

DEUTSCH

Wir danken Ihnen für den Kauf der Funk-Sprechanlage Modell FS-2.1.

Mit dieser Funk-Sprechanlage können Sie problemlos Entfernungen von bis zu 2000 Metern überbrücken. Die einzelnen Komponenten sind vielseitig als Tisch- oder Wandgerät zu Hause, im Büro oder beim Nachbarn (z.B. für die Krankheitsüberwachung) sowie auch mobil in der Freizeit oder Landschafts-einsatz. Mit der Freisprechfunktion (VOX) können Sie diese Anlage auch als Babyphon einsetzen. Um die Funk-Sprechanlage mobil einsetzen zu können, benötigen Sie den Lithium-Ionen-Akkupack Mod. "FS2 Akku", welcher als 2er-Set separat erhältlich ist.

Abb.1

- Buchse für Netzteil
- Buchse für Kopfhörer oder Aktivlautsprecher
- ON/OFF-Schalter
- Antenne
- Taste „-“
- Taste „VOL“
- Taste „CH“
- Taste „CH“
- Taste „CH“
- Taste „VOX“
- Taste „-“
- LC-Display
- Lautsprecher
- Kontroll-LED „VOX“
- Kontroll-LED „Senden/Empfangen“
- POWER-LED
- Batterieauswahl
- Taste „RESET“
- Taste „TONE“
- Schiebeschalter für Klingeltonlautstärke

Einschalten

Schieben Sie den Schalter (3) auf „ON“. Damit ist das Gerät eingeschaltet.

Kanalwechsel

Drücken Sie einmal auf die Taste „CH“ (8). Die Kanalzeiger im Display flirten an zu blinken. Letzt können Sie mit den Tasten „-“ (11) und „+“ (5) auf den nächst höheren bzw. niedrigeren Kanal schalten. Insgesamt stehen Ihnen 99 Kanäle zur Verfügung (1-99). Ist der gewünschte Kanal eingestellt, drücken Sie die Taste „CH“ (8) noch einmal oder warten Sie ca. 4 Sekunden, bis die Kanalzeiger nicht mehr blinkt.

Hinweis:

Alle Sprechungen, die miteinander kommunizieren sollen, müssen auf den gleichen Kanal gestellt werden.

Lautstärke

Drücken Sie einmal auf die Taste „VOL“ (6), die LCD-Symbole blinken. Jetzt können Sie mit den Tasten „-“ (11) und „+“ (5) die Lautstärke erhöhen oder verringern. In die gewünschte Lautstärke eingestellt, drücken Sie die Taste „VOL“ (6) einmal kurz oder warten Sie ca. 4 Sekunden, bis die LCD-Symbole aufhören zu blinken.

Klingel (-)

Sie haben die Möglichkeit, durch Drücken der Taste „-“ (7) bei der Gegenstelle einen Klingelton auszulösen.

Klingelton und Lautstärke des Klingelton auswählen

Um einen Klingelton auszuwählen, schrauben Sie das Batteriefach off. Im Batteriefach befindet sich der Taster „TONE“ (19). Schließen Sie das Netzteil an oder drücken Sie den separat erhältlichen Akku mit dem Draumen im Batteriefach, damit das Gerät eingeschaltet bleibt. Jetzt können Sie mit dem Taster „TONE“ (19) einen Klingelton auswählen. Es stehen 5 verschiedene Klingeltöne zur Auswahl. Der als letztes gehörte Ton bleibt erhalten, auch wenn der Akku entfernt wird. Mit dem Schieberegler (20) im Batteriefach können Sie die Lautstärke des Klingeltons in drei Stufen einstellen. Ist alles nach Ihren Wünschen eingestellt, können Sie das Batteriefach wieder zuschrauben.

Gegensprechfunktion

Drücken und halten Sie die Taste „-“ (9), solange Sie sprechen. Lassen Sie die Taste los, dann ist Ihr Gerät wieder empfangen kann. Die LED (15) zeigt Ihnen dieses auch optisch an.

Freisprechfunktion (Babyphon-Funktion) VOX

Um die Freisprechfunktion VOX zu aktivieren, drücken Sie einmal auf die Taste „VOX“ (10). Subsequent im Display „VOX“ blinkt. können Sie mit den Tasten „-“ (11) und „+“ (5) die Empfindlichkeit in 4 Stufen einstellen. Ein Strich im Display bedeutet geringste Empfindlichkeit, 4 Striche bedeuten höchste Empfindlichkeit. Warten Sie, bis „VOX“ im Display nicht mehr blinkt. Die blaue LED „VOX“ (14) leuchtet nun dauerhaft. Regeneriert das Gerät jetzt ein Geräusch, z.B. Ihre Stimme, Babyweinen etc., bringt es automatisch on zu senden und die LED (15) leuchtet rot. Sobald kein Geräusch mehr wahrgenommen wird, stoppt die Übertragung automatisch. Um die Freisprechfunktion zu deaktivieren, drücken Sie die Taste „VOX“ zweimal kurz nacheinander, die blaue LED „VOX“ hört auf zu leuchten und im Display verschwindet „VOX“.

HINWEIS: Beim Einsatz als Babyphon sollten Sie einen Mindestabstand zum Kind von einem Meter einhalten.

Externer Lautsprecher

An der 3,5 mm Buchse „VL“ (2) kann ein Kopfhörer oder auch ein Aktivlautsprecher angeschlossen werden. Dies ist besonders bei lauten Umgebungslautsprechern sinnvoll oder bei Verwendung des Gerätes als Rufanlage in Höfen.

Aufladen

(Bei Verwendung des separat erhältlichen Akkupacks Mod. "FS2 Akku")
 Um den Lithium-Ionen Akku aufzuladen, verbinden Sie das mitgelieferte Netzteil mit der Sprechanlage. Stecken Sie dazu den Stecker des Netzteils in die Buchse „AV“ (1). Der Akku wird auch bei ausgeschaltetem Gerät geladen. Bei komplett entleertem Akku dauert der Ladeprozess ca. 4 Stunden.

Fehlerbehebung

Gerät lässt sich nicht einschalten >>> **Akku leer** > Netzteil mit dem Gerät verbinden und Akku aufladen
 Gerät lässt sich einschalten, baut aber keine Verbindung zu Gegenstelle auf >>> **Falscher Kanal eingestellt** > bei allen Geräten den gleichen Kanal einstellen

Gerät reagiert nicht mehr auf Tastendruck >>> **Fehlfunktion des Mikrocontrollers** > Reset-Taste im Batteriefach drücken
 Sollte der Fehler damit nicht behoben sein, wenden Sie sich bitte an unsere Service-Techniker.

Technische Daten

Frequenzbereich:	446,00625 bis 446,09375 MHz
PMR-Kanäle:	8 (= Unterkanäle = 99 Kanäle)
Kanalbreite:	12,5 KHz
Frequenzabweichung:	2,5 KHz
Modulationsmodus:	FM
Maximale Reichweite:	2000 m *
Maximale Funkleistung:	500 mW

*Die Funkreichweite kann von einem oder mehreren der folgenden Faktoren beeinflusst werden: Wetter, Funkinterferenzen, niedrige Sendeleistung und Hindernisse zwischen Sender und Empfänger.

CE

CE-Zeichen
 Dieses Produkt ist CE-Konform
 CE-Konformitätsnummer: 0100
 CE-Konformitätsnummer: 0100

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

ENGLISH

Thank you for purchasing the radio communication system Model FS-2.1.

With this radio communication system you can communicate over distances of up to 2000 meters without a problem. The versatile individual components can be used as table or wall units at home, in the office or at the neighbour (e.g. for patient monitoring) or mobile in leisure time or agriculture using the separately available lithium-ion battery pack Mod. "FS2 Akku". Due to the handsfree function (VOX) you can also use this device as a babyphone.

Fig.1

- Connector for power adaptor
- Connector for headphone or active speaker
- ON/OFF switch
- Antenna
- Key "-"
- Key "VOL"
- Key "CH"
- Key "CH"
- Key "CH"
- Key "VOX"
- Key "-"
- LC display
- Speaker
- Control LED "VOX"
- Control LED "Send/Receive"
- POWER LED
- Battery compartment
- Key "RESET"
- Key "TONE"
- Slide control for ringtone volume

Press the channel

Press the key "CH" (8) once. The channel display starts flashing. Continue to the next upper or lower channel by pressing the "-" (11) or "+" (5) keys. You have 99 channels to choose from (1-99). When the desired channel is displayed, press the "CH" (8) key once more or wait approx. 4 seconds until the channel display stops flashing.

Note:

All communication devices wishing to talk to each other must be set to the same channel.

Volume

Press the "VOL" (6) key once, the LCD symbols flash. Increase or decrease the volume using the keys "-" (11) and "+" (5). When the desired volume is set, briefly press the "VOL" (6) key or wait for approx. 4 seconds until the LCD symbols stop flashing.

Ring (-)

You can trigger a ringtone on the other device by pressing the "CH" (7) key.

To select the ringtone and ringtone volume

To select a ringtone, unswipe the battery compartment, where the "TONE" (19) key is located. Press the separately available battery into the battery compartment using your thumb or connect the power adaptor to keep the device live. Using the "TONE" (19) key, select a ringtone from the range of 5 ringtones available. The tone selected will be retained even when the battery is removed. Set the ringtone volume to one of the three levels available, using the sliding control (20) in the battery compartment. When you are satisfied with your settings, swipe the battery compartment down again.

Intercom function

Press and hold the key "CH" (9) whilst you are talking. Release the key to allow your voice to receive. The LED (15) also displays this status.

Handsfree function (Babyphone function) VOX

To activate the handsfree function VOX, press the "VOX" (10) key once. As long as "VOX" flashes on the display, you can set the sensitivity to 4 levels using the keys "-" (11) and "+" (5). A single line in the display means lowest sensitivity, 4 lines mean highest sensitivity. Wait until "VOX" stops flashing in the display. The blue LED "VOX" remains lit up. When the device detects a sound, e.g. your voice, a baby crying etc., it automatically starts transmitting and the LED (15) lights up red. Transmission stops as soon as no sound is detected. Deactivate the handsfree function, briefly press the "VOX" key twice in quick succession, the blue LED "VOX" switches off and "VOX" disappears in the display.

NOTE: When using the device as a babyphone, position it at least one meter away from the child.

External speaker

A headphone or a powered speaker can be connected to the 3.5mm connector "VL" (2). This is particularly useful in noisy surroundings or when using the device as a paging system in halls.

To charge (using the separately available lithium-ion battery pack)

To charge the internal lithium-ion battery, connect the supplied power adaptor to the radio communication system. To do this, insert the plug of the adaptor in the "AV" (1) socket. The battery is charged even when the device is switched off. If the battery is completely flat, charging takes about 4 hours.

Troubleshooting

Device switches on >>> **Battery flat** > Connect the adaptor to the device and charge the battery

Device switches on but does not establish a connection to the other device >>> **incorrect channel set** > set the same channel on all devices

Device malfunctions >>> **Micro controller hanging** > press Reset key in battery compartment

Should this not solve the problem, please contact our service technicians.

CE compliance

The me GmbH company confirms compliance of its devices with the currently valid European guidelines.

Notes on CE compliance

The device may malfunction in the presence of strong static, magnetic or high-frequency electric fields (discharges, wireless phones, radio installations, mobile phones, microwaves).

Cleaning and care

Disconnect mains operated devices before cleaning (remove plug). The surface of the body can be cleaned with a soft cloth moistened in soap suds. Do not use scouring agents or chemicals. Loosen dust deposits on ventilation slots with a brush only and, if necessary, suck off using a vacuum cleaner. Do not touch the device with the suction nozzle.

Safety notes

In case of damage to the bodies, plugs, cables or insulation damage, switch devices off immediately and disconnect from mains.

ELECTRIC SHOCK - DANGER TO LIFE

Repairs should be carried out by a specialist workshop. Alternatively contact your dealer with the order and proof of purchase.

Do not attempt to perform repairs yourself!

Warranty

We provide a 2-year warranty for this device in accordance with our warranty conditions!

In a warranty case, please contact your dealer with the device (in its original packaging) and proof of purchase.

Technical data

Frequency range:	446,00625 to 446,09375 MHz
PMR channels:	8 (= sub channels = 99 channels)
Channel separation:	12,5 KHz
Frequency deviation:	2,5 KHz
Modulation mode:	FM
Maximum range:	2000 m *
Maximum radio output:	500 mW

*The range can be affected by one or more of the following factors: Weather, radio interference, low transmission battery output and obstacles between transmitter and receiver.

CE

CE-Zeichen
 Dieses Produkt ist CE-Konform
 CE-Konformitätsnummer: 0100
 CE-Konformitätsnummer: 0100

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

ENGLISH

Thank you for purchasing the radio communication system Model FS-2.1.

With this radio communication system you can communicate over distances of up to 2000 meters without a problem. The versatile individual components can be used as table or wall units at home, in the office or at the neighbour (e.g. for patient monitoring) or mobile in leisure time or agriculture using the separately available lithium-ion battery pack Mod. "FS2 Akku". Due to the handsfree function (VOX) you can also use this device as a babyphone.

Fig.1

- Connector for power adaptor
- Connector for headphone or active speaker
- ON/OFF switch
- Antenna
- Key "-"
- Key "VOL"
- Key "CH"
- Key "CH"
- Key "CH"
- Key "VOX"
- Key "-"
- LC display
- Speaker
- Control LED "VOX"
- Control LED "Send/Receive"
- POWER LED
- Battery compartment
- Key "RESET"
- Key "TONE"
- Slide control for ringtone volume

Press the channel

Press the key "CH" (8) once. The channel display starts flashing. Continue to the next upper or lower channel by pressing the "-" (11) or "+" (5) keys. You have 99 channels to choose from (1-99). When the desired channel is displayed, press the "CH" (8) key once more or wait approx. 4 seconds until the channel display stops flashing.

Note:

All communication devices wishing to talk to each other must be set to the same channel.

Volume

Press the "VOL" (6) key once, the LCD symbols flash. Increase or decrease the volume using the keys "-" (11) and "+" (5). When the desired volume is set, briefly press the "VOL" (6) key or wait for approx. 4 seconds until the LCD symbols stop flashing.

Ring (-)

You can trigger a ringtone on the other device by pressing the "CH" (7) key.

To select the ringtone and ringtone volume

To select a ringtone, unswipe the battery compartment, where the "TONE" (19) key is located. Press the separately available battery into the battery compartment using your thumb or connect the power adaptor to keep the device live. Using the "TONE" (19) key, select a ringtone from the range of 5 ringtones available. The tone selected will be retained even when the battery is removed. Set the ringtone volume to one of the three levels available, using the sliding control (20) in the battery compartment. When you are satisfied with your settings, swipe the battery compartment down again.

Intercom function

Press and hold the key "CH" (9) whilst you are talking. Release the key to allow your voice to receive. The LED (15) also displays this status.

Handsfree function (Babyphone function) VOX

To activate the handsfree function VOX, press the "VOX" (10) key once. As long as "VOX" flashes on the display, you can set the sensitivity to 4 levels using the keys "-" (11) and "+" (5). A single line in the display means lowest sensitivity, 4 lines mean highest sensitivity. Wait until "VOX" stops flashing in the display. The blue LED "VOX" remains lit up. When the device detects a sound, e.g. your voice, a baby crying etc., it automatically starts transmitting and the LED (15) lights up red. Transmission stops as soon as no sound is detected. Deactivate the handsfree function, briefly press the "VOX" key twice in quick succession, the blue LED "VOX" switches off and "VOX" disappears in the display.

NOTE: When using the device as a babyphone, position it at least one meter away from the child.

External speaker

A headphone or a powered speaker can be connected to the 3.5mm connector "VL" (2). This is particularly useful in noisy surroundings or when using the device as a paging system in halls.

To charge (using the separately available lithium-ion battery pack)

To charge the internal lithium-ion battery, connect the supplied power adaptor to the radio communication system. To do this, insert the plug of the adaptor in the "AV" (1) socket. The battery is charged even when the device is switched off. If the battery is completely flat, charging takes about 4 hours.

Troubleshooting

Device switches on >>> **Battery flat** > Connect the adaptor to the device and charge the battery

Device switches on but does not establish a connection to the other device >>> **incorrect channel set** > set the same channel on all devices

Device malfunctions >>> **Micro controller hanging** > press Reset key in battery compartment

Should this not solve the problem, please contact our service technicians.

CE compliance

The me GmbH company confirms compliance of its devices with the currently valid European guidelines.

Notes on CE compliance

The device may malfunction in the presence of strong static, magnetic or high-frequency electric fields (discharges, wireless phones, radio installations, mobile phones, microwaves).

Cleaning and care

Disconnect mains operated devices before cleaning (remove plug). The surface of the body can be cleaned with a soft cloth moistened in soap suds. Do not use scouring agents or chemicals. Loosen dust deposits on ventilation slots with a brush only and, if necessary, suck off using a vacuum cleaner. Do not touch the device with the suction nozzle.

Safety notes

In case of damage to the bodies, plugs, cables or insulation damage, switch devices off immediately and disconnect from mains.

ELECTRIC SHOCK - DANGER TO LIFE

Repairs should be carried out by a specialist workshop. Alternatively contact your dealer with the order and proof of purchase.

Do not attempt to perform repairs yourself!

Warranty

We provide a 2-year warranty for this device in accordance with our warranty conditions!

In a warranty case, please contact your dealer with the device (in its original packaging) and proof of purchase.

Technical data

Frequency range:	446,00625 to 446,09375 MHz
PMR channels:	8 (= sub channels = 99 channels)
Channel separation:	12,5 KHz
Frequency deviation:	2,5 KHz
Modulation mode:	FM
Maximum range:	2000 m *
Maximum radio output:	500 mW

*The range can be affected by one or more of the following factors: Weather, radio interference, low transmission battery output and obstacles between transmitter and receiver.

CE

CE-Zeichen
 Dieses Produkt ist CE-Konform
 CE-Konformitätsnummer: 0100
 CE-Konformitätsnummer: 0100

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

CE
 Das CE-Zeichen garantiert die Einhaltung der CE-Richtlinien für Produktsicherheit und Umweltschutz.

ENGLISH

Thank you for purchasing the radio communication system Model FS-2.1.

With this radio communication system you can communicate over distances of up to 2000 meters without a problem. The versatile individual components can be used as table or wall units at home, in the office or at the neighbour (e.g. for patient monitoring) or mobile in leisure time or agriculture using the separately available lithium-ion battery pack Mod. "FS2 Akku". Due to the handsfree function (VOX) you can also use this device as a babyphone.

Fig.1

- Connector for power adaptor
- Connector for headphone or active speaker
- ON/OFF switch
- Antenna
- Key "-"
- Key "VOL"
- Key "CH"
- Key "CH"
- Key "CH"
- Key "VOX"
- Key "-"
- LC display
- Speaker
- Control LED "VOX"
- Control LED "Send/Receive"
- POWER LED
- Battery compartment
- Key "RESET"
- Key "TONE"
- Slide control for ringtone volume

Press the channel

Press the key "CH" (8) once. The channel display starts flashing. Continue to the next upper or lower channel by pressing the "-" (11) or "+" (5) keys. You have 99 channels to choose from (1-99). When the desired channel is displayed, press the "CH" (8) key once more or wait approx. 4 seconds until the channel display stops flashing.

Note: